

### Section 1. Identification

Identification du produit :	VL61 Radius - SÉRIE "VERT" LÉPINE
Autres moyens d'identification :	Codes : 70769, 70771, 2004290
Usage recommandé et restriction d'utilisation :	Détartrant et neutralisant
Fournisseur/Fabriquant :	Les Produits Sanitaires Lépine inc. 1105 Bersimis Chicoutimi, Qc G7K 1A4 Tél : 418-545-0794 <a href="http://www.produitslepine.com">www.produitslepine.com</a>
Numéro de téléphone à composer en cas d'urgence :	CANUTEC : +1-613-996-6666 ou *666 (cellulaire) 24/7

### Section 2. Identification des dangers

Classement de la substance ou du mélange :	MATIÈRE CORROSIVES POUR LES MÉTAUX – Catégorie 1 CORROSION CUTANÉE – Catégorie 1 LÉSIONS OCULAIRES GRAVES – Catégorie 1
--	---

#### Éléments d'étiquetage SGH

Pictogrammes de  
Danger :



Mention d'avertissement :	Danger
Mentions de danger :	Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. Peut être corrosif pour les métaux.
<u>Conseil de prudence</u>	
Prévention :	Conserver uniquement dans l'emballage d'origine. Ne pas respirer les vapeurs ou les aérosols. Porter des gants et un équipement de protection des yeux. Se laver les mains soigneusement après manipulation. Absorber toute substance répandue pour éviter qu'elle attaque les matériaux environnants.
Intervention :	EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
Stockage :	Garder sous clef.
Élimination :	Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale.

#### Classification pour le produit dilué :

Ce produit, lorsqu'il est dilué tel qu'indiqué sur l'étiquette, n'est pas classé comme dangereux selon le Règlement sur les produits dangereux au Canada (RPD) (SIMDUT-2015, SGH).

**Conseil de prudence**  
Aucun requis

### Section 3. Composition/information sur les ingrédients

Substance/préparation : Mélange

Nom des ingrédients	Nom commun	% (p/p)	Numéro CAS
Acide phosphorique		7 – 13	7664-38-2
Acide citrique		3 – 7	77-92-9
Éther de dipropylène glycol monométhyle	Glycol Éther DPM	1 – 5	34590-94-8

La concentration réelle est retenue en tant que secret industriel.

Dans l'état actuel des connaissances du fournisseur et dans les concentrations d'application, aucun autre ingrédient présent n'est classé comme dangereux pour la santé ou l'environnement, et donc nécessiterait de figurer dans cette section.

Les limites d'exposition professionnelle, quand elles sont disponibles, sont énumérées à la section 8.

### Section 4. Premier soins

#### Description des premiers soins nécessaires

<b>Contact avec les yeux :</b>	Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes en soulevant les paupières de temps en temps. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.
<b>Inhalation :</b>	Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.
<b>Contact avec la peau :</b>	Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.
<b>Ingestion :</b>	Rincer la bouche à l'eau. Ne PAS faire vomir. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente. Consulter un médecin ou un centre antipoison.

#### Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

##### Effets aigus potentiels sur la santé

<b>Contact avec les yeux :</b>	Provoque de graves lésions des yeux.
<b>Inhalation :</b>	À de fortes concentrations, peut causer des irritations au nez et à la gorge.
<b>Contact avec la peau :</b>	Provoque de graves brûlures de la peau.
<b>Ingestion :</b>	Peut causer des brûlures à la bouche, à la gorge et à l'appareil gastro-intestinal.

##### Signes/symptômes de surexposition

<b>Contact avec les yeux :</b>	Les symptômes néfastes peuvent comprendre : douleur, larmoiement, conjonctivite, lésion cornéenne, cécité permanente.
<b>Inhalation :</b>	Les symptômes néfastes peuvent comprendre : irritation au nez, toux, essoufflement, maux de tête.
<b>Contact avec la peau :</b>	Les symptômes néfastes peuvent comprendre : douleur ou irritation, dermatite, brûlure ou destruction des tissus.
<b>Ingestion :</b>	Les symptômes néfastes peuvent comprendre : douleur abdominale, diarrhée, nausées, vomissements.

#### Mention de la nécessité d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

<b>Note au médecin traitant :</b>	Traitement symptomatique requis. Contactez le spécialiste en traitement de poison immédiatement si de grandes quantités ont été ingérées ou inhalées.
<b>Traitements particuliers :</b>	Aucun traitement particulier.
<b>Protection des sauveteurs :</b>	Voir section 8.

Voir Information toxicologique (section 11)

### Section 5. Mesures à prendre en cas d'incendie

#### Moyens d'extinction

**Agents extincteurs appropriés :** Employer un agent extincteur qui convient aux feux environnants.

**Agents extincteurs inappropriés :** Aucun connu

#### Dangers spécifiques du produit :

Aucun risque spécifique d'incendie ou d'explosion.

**Produits de décomposition thermique dangereux :**

Si chauffé jusqu'à décomposition, libère des oxydes de phosphore. Peut réagir avec les métaux et libérer de l'hydrogène, un gaz inflammable.

**Précautions spéciales pour les pompiers :**

Aucune mesure spéciale n'est requise.

**Équipement de protection spécial pour le personnel préposé à la lutte contre le feu :**

Il est important que les pompiers portent un équipement de protection adéquat, ainsi qu'un appareil respiratoire autonome (ARA) équipé d'un masque couvre-visage à pression positive.

### Section 6. Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

**Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence :**

Utiliser un équipement de protection individuelle approprié : appareil de protection respiratoire, vêtement de protection, gants et protection oculaire (voir Section 8)

**Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage :**

Contenir le produit déversé afin de prévenir la contamination de l'environnement. Tenir éloigné des égouts et de toutes surfaces d'eau. Les petites quantités doivent être enlevées ou essuyées et utilisées, lorsque possible, pour des travaux de nettoyage, ou évacuées dans les égouts sanitaires si les règlements municipaux et provinciaux le permettent. Absorber les quantités plus abondantes avec de la vermiculite ou tout autre absorbant, et éliminer en tant que déchets industriels. Si le produit s'est déversé dans la nature, en aviser les autorités municipales, provinciales et fédérales tel qu'exigé par la loi.

### Section 7. Manutention et stockage

#### Précautions relatives à la manutention sécuritaire

**Mesures de protection :**

Revêtir un équipement de protection individuelle approprié (voir Section 8).

**Conseils sur l'hygiène générale au travail :**

Consulter la Section 8 pour les renseignements sur les mesures d'hygiène.

**Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités :**

Entreposer conformément à la réglementation locale.

### Section 8. Contrôle de l'exposition/protection individuelle

#### Paramètres de contrôle

**Limites d'exposition professionnelle :**

Nom du produit ou de l'ingrédient	Limites d'exposition - ACGIH	Limites d'exposition - OSHA	Danger immédiat pour la vie ou la santé - DIVS
Acide phosphorique	1 mg/m <sup>3</sup> - VEMP 3 mg/m <sup>3</sup> - VECD	1 mg/m <sup>3</sup> - VEMP 3 mg/m <sup>3</sup> - VECD	1000 mg/m <sup>3</sup>
Acide citrique	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Éther de dipropylène glycol monométhylque	150 ppm - VECD 100 ppm - VEMP	150 ppm - VECD 100 ppm - VEMP	600 ppm

**Contrôles d'ingénierie appropriés :**

Ventilation mécanique générale.

#### Mesures de protection individuelle

**Mesures d'hygiène :**

Suivre les mesures d'hygiène industrielle appropriées.

**Protection oculaire/faciale :**

Porter un équipement de protection pour les yeux comme des lunettes protectrices.

# Fiche de données de sécurité

## VL61 Radius - SÉRIE "VERT" LÉPINE

<b>Protection de la peau :</b>	
<b>Protection des mains :</b>	Porter des gants résistants aux produits chimiques.
<b>Protection du corps :</b>	Non requis dans les conditions d'utilisations normales.
<b>Autre protection pour la peau :</b>	Non requis dans les conditions d'utilisations normales.
<b>Protection respiratoire :</b>	Non requis dans les conditions d'utilisations normales.

### Produit dilué

#### Mesures de protection individuelle

<b>Mesures d'hygiène :</b>	Suivre les mesures d'hygiène industrielle appropriées.
<b>Protection oculaire/faciale :</b>	Non requis dans les conditions d'utilisations normales.
<b>Protection de la peau :</b>	
<b>Protection des mains :</b>	Non requis dans les conditions d'utilisations normales.
<b>Protection du corps :</b>	Non requis dans les conditions d'utilisations normales.
<b>Autre protection pour la peau :</b>	Non requis dans les conditions d'utilisations normales.
<b>Protection respiratoire :</b>	Non requis dans les conditions d'utilisations normales.

## Section 9. Propriétés physiques et chimiques

<b>Apparence :</b>	Liquide rouge
<b>Odeur :</b>	Cerise
<b>Seuil olfactif :</b>	Non disponible
<b>pH :</b>	< 1
<b>Point de fusion et de congélation :</b>	± 0 °C
<b>Point d'ébullition :</b>	± 100 °C
<b>Point d'éclair :</b>	Vase clos : >93,3°C (>199,9°F)
<b>Taux d'évaporation :</b>	Non disponible
<b>Inflammabilité (solide et gaz) :</b>	Ne s'applique pas
<b>Limites inférieures et supérieures d'inflammabilité ou d'explosibilité :</b>	Non disponible
<b>Tension de vapeur :</b>	Non disponible
<b>Densité de vapeur :</b>	Non disponible
<b>Densité relative :</b>	1,07 ± 0,01g/ml
<b>Solubilité :</b>	Facilement soluble dans les substances suivantes : l'eau froide et l'eau chaude
<b>Coefficient de partage n-octanol/eau :</b>	Non disponible
<b>Température d'auto-inflammation :</b>	Non disponible
<b>Température de décomposition :</b>	Non disponible
<b>Viscosité :</b>	Non disponible

## Section 10. Stabilité et réactivité

<b>Réactivité :</b>	Aucune donnée d'essai spécifique à la réactivité disponible pour ce produit ou ses ingrédients.
<b>Stabilité chimique :</b>	Le produit est stable.
<b>Risque de réactions dangereuses :</b>	Dans des conditions normales de stockage et d'utilisation, aucune réaction dangereuse ne se produit.
<b>Conditions à éviter :</b>	Aucune donnée spécifique.
<b>Matériaux incompatibles :</b>	Réactif ou incompatible avec les matières suivantes : agents comburants, oxydants forts, eau de javel et métaux.
<b>Produits de décomposition dangereux :</b>	Si chauffé jusqu'à décomposition, libère des oxydes de phosphore. Peut réagir avec les métaux et libérer de l'hydrogène, un gaz inflammable.

### Section 11. Données toxicologiques

#### Renseignements sur les effets toxicologiques

Données toxicologiques :

Nom du produit ou de l'ingrédient	Résultat	Espèces	Dosage	Exposition	Observation
Acide phosphorique	DL50 Orale	Rat	1530 mg/kg	-	-
	DL50 Cutané	Lapin	2730 mg/kg	-	-
Acide citrique	DL50 Orale	Rat	3000 mg/kg	-	-
	DL50 Cutané	Rat	>2000 mg/kg	-	-
Éther de dipropylène glycol monométhyllique	DL50 Orale	Rat	>5000 mg/kg	-	-
	DL50 Cutané	Lapin	9510 mg/kg	-	-

**Sensibilisation :** Il n'existe aucune donnée disponible.

**Mutagénicité :** Il n'existe aucune donnée disponible.

**Cancérogénicité :** Il n'existe aucune donnée disponible.

**Toxicité pour la reproduction :** Il n'existe aucune donnée disponible.

**Tératogénicité :** Il n'existe aucune donnée disponible.

**Toxicité systémique pour certains organes cibles – exposition unique :** Il n'existe aucune donnée disponible.

**Toxicité pour certains organes cibles – expositions répétées :** Il n'existe aucune donnée disponible.

**Renseignements sur les voies d'exposition probables :** Contact cutané, contact avec les yeux, inhalation, ingestion.

#### Effets aigus potentiels sur la santé

**Contact avec les yeux :** Provoque de graves lésions des yeux.

**Inhalation :** À de fortes concentrations, peut causer des irritations au nez et à la gorge.

**Contact avec la peau :** Provoque de graves brûlures de la peau.

**Ingestion :** Peut causer des brûlures à la bouche, à la gorge et à l'appareil gastro-intestinal.

#### Symptômes correspondant aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques

**Contact avec les yeux :** Les symptômes néfastes peuvent comprendre : douleur, larmoiement, conjonctivite, lésion cornéenne, cécité permanente.

**Inhalation :** Les symptômes néfastes peuvent comprendre : irritations au nez, toux, essoufflement, maux de tête.

**Contact avec la peau :** Les symptômes néfastes peuvent comprendre : douleur ou irritation, dermatite, brûlure ou destruction des tissus.

**Ingestion :** Les symptômes néfastes peuvent comprendre : douleur abdominale, diarrhée, nausées, vomissements.

#### Effets différés et immédiats ainsi que les effets chroniques causés par une exposition à court et à long terme

**Exposition de courte durée :** Aucun effet important ou danger critique connu.

**Exposition de longue durée :** Aucun effet important ou danger critique connu.

**Effets chroniques potentiels sur la santé :** Aucun effet important ou danger critique connu.

#### Valeurs numériques de toxicité

Estimations de la toxicité aiguë

Voie d'exposition	Valeur ETA
Orale	>5000 mg/kg
Cutanée	>5000 mg/kg
Inhalation	>3000 ppm

### Section 12. Données écologiques

**Écotoxicité :**

Nom du produit ou de l'ingrédient	Résultat	Espèces	Exposition
Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible

<b>Persistance et dégradation :</b>	Non disponible
<b>Potentiel de bioaccumulation :</b>	Non disponible
<b>Mobilité dans le sol :</b>	Non disponible
<b>Autres effets nocifs :</b>	Le produit peut affecter l'acidité de l'eau, avec un risque d'effets nocifs pour les organismes aquatiques.

### Section 13. Données sur l'élimination

<b>Méthodes d'élimination :</b>	Il est important de réduire au minimum, voire d'éviter la génération de déchets chaque fois que possible. Éliminer le contenu et le récipient conformément à toutes les réglementations locales, régionales et nationales en vigueur.
---------------------------------	---

### Section 14. Informations relatives au transport

<b>Numéro ONU :</b>	UN3264
<b>Désignation officielle :</b>	LIQUIDE INORGANIQUE CORROSIF, ACIDE, N.S.A. (acide phosphorique)
<b>Classe de danger :</b>	8
<b>Groupe d'emballage :</b>	III
<b>Précautions spéciales concernant le transport ou le déplacement :</b>	<u>Transport avec les utilisateurs locaux</u> : toujours transporter dans des contenants qui sont corrects et sécurisés. S'assurer que les personnes transportant le produit connaissent les mesures à prendre en cas d'accident ou de déversement accidentel.

### Section 15. Informations sur la réglementation

La classification du produit et la FDS ont été élaborées conformément au RPD.

### Section 16. Autres informations

**Procédure utilisée pour préparer la classification**

Classification	Justification
MATIÈRE CORROSIVES POUR LES MÉTAUX – Catégorie 1 CORROSION CUTANÉE – Catégorie 1 LÉSIONS OCULAIRES GRAVES – Catégorie 1	Principe d'extrapolation Méthode de calcul Méthode de calcul
<b>Classification pour le produit dilué :</b> Ce produit, lorsqu'il est dilué tel qu'indiqué sur l'étiquette, n'est pas classé comme dangereux selon le Règlement sur les produits dangereux au Canada (RPD) (SIMDUT-2015, SGH).	Méthode de calcul

<b>Date d'édition :</b>	2025-01-30
<b>Version :</b>	03
<b>Préparé par :</b>	Le département de recherche et développement de Les Produits Sanitaires Lépine inc.

<b>Légende des abréviations :</b>	ETA = Estimation de la toxicité aiguë FDS = Fiche de données de sécurité ONU = Organisation des Nations Unies RPD = Règlement sur les produits dangereux SGH = Système Général Harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques TMD : Transport de marchandises dangereuses CAS : Numéro d'enregistrement unique auprès du Chemical Abstracts Service VEMP : Valeur d'exposition moyenne pondérée VECD : Valeur d'exposition de courte durée
-----------------------------------	--

## Fiche de données de sécurité

### VL61 Radius - SÉRIE "VERT" LÉPINE

DIVS : Danger immédiat pour la vie ou la santé

CL : Concentration létale

DL : Dose létale

CE : Concentration effective

**Avis au lecteur :**

**Au meilleur de nos connaissances, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur ci-haut mentionné, ni aucune de ses succursales ne peut assumer quelque responsabilité que ce soit en ce qui a trait à l'exactitude ou à l'état complet de l'information contenue dans ce document. Il revient exclusivement à l'utilisateur de déterminer l'approbation des matières. Toutes les matières peuvent présenter des dangers inconnus et doivent être utilisées avec prudence. Bien que certains dangers soient décrits dans ce document, nous ne pouvons garantir qu'il n'en existe pas d'autres.**